

StarFire™ RTK 869 MHz



LIVRET D'ENTRETIEN
StarFire™ RTK 869 MHz
OMPFP16558 ÉDITION G6 (FRENCH)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A



Introduction

Avant-propos

MERCI d'avoir acheté ce produit John Deere.

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin d'utiliser et d'entretenir correctement le produit. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Ce livret et les autocollants de sécurité du produit sont éventuellement disponibles dans d'autres langues. (Consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande.)

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante du produit et doit l'accompagner lors de la revente.

LES MESURES données dans ce livret sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de boulonnerie appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ, telles que droite et gauche, s'entendent par rapport au sens de marche avant de la machine ou de l'équipement.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DU PRODUIT (NIP) dans le livret d'entretien. Noter tous les numéros avec exactitude car ils permettraient de retrouver

N° de série:

plus facilement le produit en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée à conserver dans un endroit sûr autre que la machine ou le produit.

La GARANTIE est fournie dans le cadre du programme de soutien de John Deere destiné aux clients qui utilisent et entretiennent leur matériel de la façon décrite dans ce manuel. La garantie est expliquée sur le certificat ou la déclaration de garantie qui a dû être remis(e) au client par le concessionnaire.

Cette garantie donne l'assurance que John Deere reprendra ses matériels, s'il s'avère qu'ils sont défectueux, pendant la période de garantie. Dans certains cas, John Deere apporte, souvent à titre gratuit, des améliorations sur le terrain, même après expiration de la période de garantie. Si l'équipement est soumis à un usage abusif ou s'il est modifié en vue d'améliorer ses performances au-delà des spécifications d'usine, la garantie sera annulée et les améliorations pourraient être refusées.

S'il s'agit d'un produit d'occasion, il est de votre intérêt de contacter le concessionnaire John Deere le plus proche et de lui communiquer le numéro de série du tracteur. John Deere sera ainsi en mesure d'informer le client en cas de problèmes ou d'améliorations de produit.

JS56696,0000C4C -28-26JUN15-1/1

Librairie des informations techniques John Deere

NOTE: Il est possible que les fonctionnalités du produit ne soient pas entièrement présentées dans ce document, certaines modifications ayant pu être apportées après la date d'impression. Lire le dernier livret d'entretien avant utilisation. Pour en obtenir une copie, contacter le concessionnaire ou visiter le site www.deere.com, et utiliser l'outil de recherche de renvoi aux livrets d'entretien d'équipement agricole pour localiser une librairie des informations techniques John Deere.

CZ76372,000071F -28-20APR15-1/1

Table des matières

Page	Page
Sécurité	
Reconnaître les symboles de mise en garde05-1	État Sécurité de station de base
Comprendre les termes de mise en garde05-1	partagée (SBS) de la machine 60B-3
Respecter les consignes de sécurité.....05-1	
Sécurité en matière d'entretien.....05-2	Pannes et remèdes
Utilisation correcte du marchepied et	Zones d'ombre et réception par trajets
des mains courantes05-2	multiples80-1
Manipulation des composants	Vérification du réseau de radio RTK.....80-1
électroniques et des supports en	Informations supplémentaires sur les
toute sécurité.....05-3	diagnostics80-2
Utilisation correcte de l'affichage électronique ...05-3	Témoin de qualité de la station de base (BSQI) ..80-2
Pour éviter chocs électriques et incendies05-4	Repli SF2.....80-3
Danger de l'exposition aux champs	Onglet Relevés80-4
haute fréquence05-4	Questions fréquentes80-5
Précautions contre les lignes électriques05-4	
Attention aux câbles et canalisations	
de service public enterrés05-5	
Déchets d'équipements électriques et	
électroniques05-5	
Autocollants de sécurité	
Autocollant avec texte10-1	
Autocollants sans texte.....10-2	
Informations réglementaires et de conformité	
Systèmes publics d'augmentation par	
satellites (PSBAS).....20-1	
Restrictions d'usage propres aux pays.....20-1	
Déclaration de conformité CE.....20-2	
Vue d'ensemble du système	
Principe de fonctionnement.....30-1	
Composants30-2	
Autocollants de répéteur multiple30-3	
Configuration du réseau RTK	
Configuration de la cinématique en	
temps réel (RTK)..... 60A-1	
Vérification du niveau du signal..... 60A-2	
Réglage de l'emplacement de la base	
mode absolu..... 60A-2	
Configuration de sécurité de station de base	
partagée	
Principe de fonctionnement..... 60B-1	
Configuration de sécurité de station de	
base partagée 60B-1	

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2015

Sécurité

Reconnaître les symboles de mise en garde

Voici le symbole de mise en garde. Lorsqu'il apparaît sur la machine ou dans la présente publication, c'est pour prévenir d'un risque potentiel de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.



DX,ALERT -28-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Comprendre les termes de mise en garde

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER repère les dangers les plus graves.

Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques. Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.

⚠ DANGER

⚠ AVERTISSEMENT

⚠ ATTENTION

DX,SIGNAL -28-03MAR93-1/1

TS187 —28—27JUN08

Respecter les consignes de sécurité

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants soient lisibles. Remplacer les autocollants manquant ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

Apprendre à utiliser la machine et en manipuler les commandes. Ne pas confier la machine à une personne non formée à cet effet.

Maintenir la machine en permanence en bon état. Toute modification non autorisée apportée à la machine peut en affecter le fonctionnement, la sécurité et la longévité.



Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir de l'aide.

DX,READ -28-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Sécurité en matière d'entretien

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage, machine en marche. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser refroidir la machine.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que tous les éléments demeurent en bon état et soient installés correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les éléments usés ou détériorés. Éliminer les accumulations de graisse, d'huile ou de saleté.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (-) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur les outils tractés, déconnecter les faisceaux électriques provenant du tracteur avant de procéder à l'entretien des composants électriques ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.



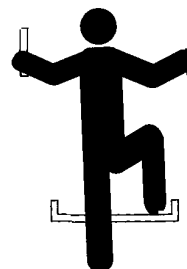
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -28-17FEB99-1/1

Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes

Pour éviter les chutes, monter et descendre face à la machine en utilisant le marchepied. Veiller à toujours être en contact avec le marchepied et les mains courantes.

Redoubler de prudence lorsque les surfaces sont rendues glissantes par de la boue, de la neige ou de l'humidité. Veiller à ce que les marches soient toujours propres, sans traces de graisse ou d'huile. Ne jamais descendre de la machine en sautant. Ne jamais monter sur une machine ni en descendre lorsqu'elle est en marche.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -28-12OCT11-1/1

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité

Une chute lors de la pose ou de la dépose de composants électroniques montés sur un équipement peut entraîner des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme pour accéder facilement à chaque emplacement de montage. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs. Ne pas poser ou déposer de composants par temps humide ou en cas de gel.

Pour installer une station de base RTK ou en faire l'entretien sur une tour ou toute autre structure élevée, faire appel à un grimpeur certifié.

Lors du montage ou de l'entretien d'un mât récepteur de positionnement utilisé sur un équipement, utiliser les techniques de levage appropriées et porter les équipements de protection adaptés. Le mât est lourd

et peut être difficile à manipuler. Deux personnes sont nécessaires si les emplacements de montage ne sont pas accessibles à partir du sol ou d'une plate-forme de service.



TSS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -28-24AUG10-1/1

Utilisation correcte de l'affichage électronique

Les affichages électroniques sont des dispositifs secondaires permettant à l'utilisateur d'effectuer le travail dans les champs, d'améliorer son confort et de se divertir. Les affichages offrent une gamme étendue de fonctionnalités; ils sont utilisés dans de nombreuses applications de système de machine et peuvent être utilisés avec d'autres dispositifs secondaires tels que les appareils électroniques portatifs.

Un dispositif secondaire est un appareil qui n'est pas requis pour l'utilisation principale de la machine. L'utilisateur est toujours responsable de la sécurité de l'utilisation et du contrôle de la machine.

Pour éviter toute blessure lors de l'utilisation de la machine:

- Positionner l'affichage comme indiqué dans la notice de montage. S'assurer que l'appareil est bien fixé, qu'il n'obstrue pas la vue du conducteur et qu'il n'interfère pas avec les commandes de la machine.
- Ne pas se laisser distraire par la console. Rester vigilant. Faire attention à la machine et à la zone environnante.
- Ne pas modifier les réglages ni accéder aux fonctions nécessitant une utilisation prolongée des commandes

de la console pendant que la machine se déplace. Arrêter la machine dans un endroit sûr et la mettre en position de stationnement avant d'entreprendre de telles opérations.

- Veiller à ce que le volume sonore ne couvre pas le bruit de la circulation et des véhicules d'urgence.

Pour garantir la sécurité de l'utilisation, certaines fonctions des consoles peuvent être désactivées, à moins que le mouvement de la machine soit limité ou qu'elle se trouve en position de stationnement. Le contournement de ce dispositif de sécurité peut enfreindre les lois applicables et entraîner des détériorations ou des blessures graves, voire mortelles.

Utiliser la fonctionnalité disponible de la console seulement quand les conditions permettent de le faire en toute sécurité et conformément aux instructions fournies. Lors de toute utilisation d'un dispositif secondaire, toujours se conformer à la réglementation locale en vigueur pour circuler en toute sécurité sur la voie publique.

DX,ELEC,DISPLAY -28-13JAN15-1/1

Pour éviter chocs électriques et incendies

L'équipement alimenté par la batterie ou les autres sources de courant électrique produisent un choc électrique, des étincelles ou des arcs si un court-circuit se produit. Les courts-circuits électriques peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour brûler les personnes, ou mettre feu ou faire fondre des matières ordinaires.

Pour éviter les blessures causées par un choc électrique, les brûlures ou les risques d'incendie, toujours débrancher l'alimentation de batterie ou toute autre source de courant électrique de l'équipement avant de poser ou d'effectuer l'entretien de:

- Débrancher la cosse de masse (borne négative [-]) de la batterie.
- Détacher et déposer la batterie.
- Couper l'alimentation de la batterie principale ou l'autre source de courant électrique.
- Débrancher la source d'alimentation électrique de l'équipement.



Comprendre et respecter tous les codes et règlements locaux lors de l'installation d'un équipement électrique.

HC94949,0000487 -28-27JAN14-1/1

PC12631—UN—04JUN10

Danger de l'exposition aux champs haute fréquence

Éviter tout risque de blessure due à l'exposition aux champs haute fréquence de l'antenne. Ne pas toucher l'antenne pendant que le système est en train de transmettre. Toujours couper l'alimentation de l'antenne avant d'effectuer l'installation ou l'entretien.

L'antenne doit toujours être distante d'au moins 20 cm (8 in.) de l'opérateur ou des personnes avoisinantes.



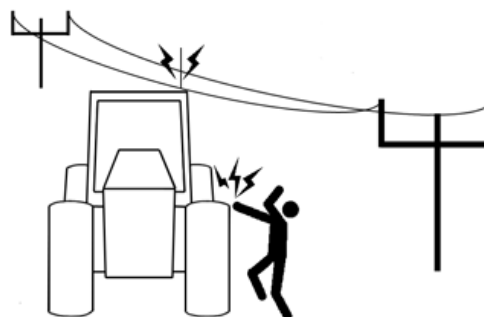
JS56696,0000C0E -28-11DEC12-1/1

PC12632—UN—04JUN10

Précautions contre les lignes électriques

L'antenne de la machine peut être suffisamment haute pour entrer en contact avec des câbles électriques à faible hauteur. Éviter les blessures graves causées par un choc électrique:

- rester à l'écart des câbles électriques à faible hauteur pendant l'utilisation ou le transport de la machine.



HC94949,0000488 -28-24JAN14-1/1

PC13658—UN—08NOV11

Attention aux câbles et canalisations de service public enterrés

Le fait d'atteindre des canalisations de gaz et d'eau ou des câbles électriques peut entraîner des blessures graves voire mortelles. Se renseigner auprès des services publics locaux pour connaître et marquer l'emplacement des canalisations de gaz et d'eau, ainsi que des câbles électriques avant de creuser.



HC94949,0000462 -28-17DEC13-1/1

PC18243 —UN—17DEC13

Déchets d'équipements électriques et électroniques

Les produits comportant un pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée appartiennent à la catégorie d'équipements électriques et électroniques qui ne doivent pas être mis au rebut en tant que déchets municipaux ou ménagers non triés.

Transférer les équipements électriques et électroniques, ainsi que les accessoires et emballages afin qu'ils subissent un recyclage écologique.



RM72004,00001E6 -28-05AUG13-1/1

PC17530 —UN—06AUG13

Autocollants de sécurité

Autocollant avec texte

A—Autocollant, Avertissement



A

HC94949,0000477 -28-24JAN14-1/1

PC18291—UN—06JAN14

PC18408—28—24JAN14

Autocollants sans texte

Autocollant A—avertissement

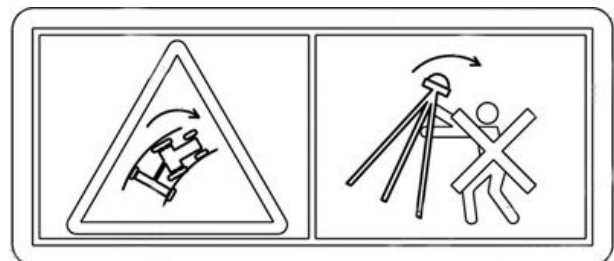
Un mouvement du récepteur StarFire™ pendant qu'il est connecté à la source d'alimentation peut causer un mouvement imprévu de la machine pouvant causer des blessures graves ou la mort.

Autocollant B—avertissement

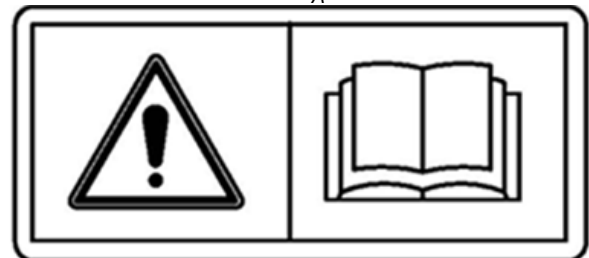
Ce livret d'entretien contient toutes les informations nécessaires à une utilisation sûre de la machine. Il est impératif d'observer soigneusement toutes les consignes de sécurité pour éviter tout risque d'accident.

A—Autocollant, mouvement
du récepteur

B—Autocollant, livret
d'entretien



A



B

HC94949,0000478 -28-10JAN14-1/1

PC18296—UN—07JAN14

PC18259—UN—07JAN14

PC18317—UN—17JAN14

Informations réglementaires et de conformité

Systèmes publics d'augmentation par satellites (PSBAS)

Systèmes publics d'augmentation par satellites (**Public Satellite Based Augmentation Systems, PSBAS**) est l'appellation générique des signaux de satellite pouvant être utilisés par le public. Le type de PSBAS disponible dépend de l'emplacement géographique des utilisateurs. Par exemple: en Amérique du Nord, le PSBAS est WAAS.

Région	Nom du PSBAS
Amérique du Nord	WAAS
Europe	EGNOS
Japon	MSAS

JS56696,0000511 -28-28JAN09-1/1

Restrictions d'usage propres aux pays

IMPORTANT: Consulter les autorités locales sur les émissions radioélectriques pour les réglementations et autorisations propres aux pays en question.

NOTE: La Conférence européenne des administrations des postes et télécommunications (CEPT) régule la puissance apparente rayonnée (PAR) de la radio à 27 dBm (500 mW). L'emploi d'une antenne autre que celle qui a été fournie pourrait être en infraction à la réglementation d'accès sans licence.

La radio StarFire™ RTK 869 MHz est conçue pour fonctionner sur une gamme spécifique de fréquences. L'utilisation exacte de fréquences diffère d'une région et (ou) d'un pays à l'autre. Il est de la responsabilité de l'opérateur de s'assurer que la radio fonctionne selon les réglementations et autorisations locales. Le fonctionnement sur certaines fréquences peut nécessiter une licence ou un permis spécifique.

La radio StarFire™ RTK 869 MHz est conçue pour fonctionner dans les pays de la liste ci-dessous, sur la bande de fréquences d'accès sans licence de 869.400 — 869.650 MHz (la bande 869.300 — 869.400 MHz non comprise), suivant la recommandation CEPT/ERC/REC 7003.

NOTE: Les codes de pays suivent la norme ISO 3166-1 alpha-2.

Une licence est requise en Éthiopie, Ghana, Kenya, Lituanie, Swaziland et Zambie.

Pays

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

- Autriche, AT
- Belgique, BE
- Bulgarie, BG
- Croatie, HR
- Chypre, CY
- République tchèque, CZ
- Danemark, DK
- Estonie, EE
- Finlande, FI
- France, FR
- Allemagne, DE
- Grèce, GR
- Hongrie, HU
- Islande, IS
- Irlande, IE
- Italie, IT
- Lettonie, LV
- Luxembourg, LU
- Malte, MT
- Pays-Bas, NL
- Nigéria, NG
- Norvège, NO
- Pologne, PL
- Portugal, PT
- Roumanie, RO
- Serbie, RS
- Slovaquie, SK
- Slovénie, SI
- Afrique du Sud, ZA
- Espagne, ES
- Suède, SE
- Suisse, CH
- Turquie, TR
- Royaume-Uni, GB

AL70325,0000392 -28-05JUL16-1/1

Déclaration de conformité CE

**Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A**

Le soussigné déclare par la présente que

Nom du produit: RTK 869 MHz, StarFire RTK, GTRS

N° de référence: AZ102377, AZ200412, AZ200409

satisfait à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (R&TTE)	1999/5/CE	Annexe IV de la directive
Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)	2011/65/CE	Article 7 de la directive

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1
ETSI EN 300 220-2 V2.4.1
CEI 60950-1: 2005 (2e Édition))+A1:2009 et EN 60950-1:
2006+A11:2009+A1:2010+AC:2011+A12: 2011
Règlement E/ECE No 10, Révision 4 (2012)
1999/519/CE

Organismes notifiés concernés:

CETECOM ICT Services
Untertürkheimer Straße 6-10
66117 Saarbruecken, Allemagne

Nemko Oy
Perkkaantie 11
FI-02600 Espoo, Finlande

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Lieu de délivrance de la déclaration: Urbandale,
Iowa, États-Unis

Date de délivrance de la déclaration: 11
décembre 2015

Nom: Daniel L. Pflieger

Titre: Development Manager Communications
& Automation
Unité de production: John Deere Intelligent
Solutions Group

DXCE01 —UN—28APR09



AL70325,0000381 -28-03FEB16-1/1

Vue d'ensemble du système

Principe de fonctionnement

Le système StarFire™ RTK 869 MHz offre une exactitude répétable de 2,5 cm (1 in.). Ce système comprend une station de base locale placée dans une parcelle ou montée sur une structure, qui transmet des corrections de grande précision au récepteur StarFire de la machine à l'aide de radios cinématique en temps réel (RTK). Le système nécessite des récepteurs de station de base et de machine pour voir un minimum de cinq mêmes satellites.

(Pour plus d'informations, consulter le livret d'entretien du récepteur StarFire™.)

NOTE: Des interruptions du signal RTK se produisent si des obstacles, tels que des collines, des arbres ou des bâtiments, bloquent la ligne de vue dégagée entre les antennes RTK.

La radio RTK sur la machine doit avoir une ligne de vue directe avec une station de base ou un répéteur pour recevoir les signaux de correction RTK. Les répéteurs reçoivent les signaux de station de base et établissent une

nouvelle ligne de vue en transmettant le signal autour des obstacles. Les répéteurs ne rallongent pas la distance de fonctionnement de la station de base et ne doivent pas être reliés en série. Pour assurer un fonctionnement de réseau approprié et stable, seulement trois répéteurs par station de base doivent être utilisés.

La distance de fonctionnement par rapport à la station de base affecte les performances du système RTK. Au-delà de 20 km (12 mi.), la précision se dégrade et l'acquisition du signal RTK peut s'avérer plus longue.

Les systèmes StarFire™ RTK 869 MHz ne sont pas compatibles avec les systèmes qui fonctionnent en dehors de la gamme de fréquences de 869 MHz. La fréquence 869 MHz est utilisable par diverses applications. Il n'est pas nécessaire de faire autoriser la radio RTK par le gouvernement dans les pays approuvés. Pour éviter toute interférence, surveiller les autres applications de radio 869 MHz dans votre région. Les signaux John Deere RTK sont cryptés et ne peuvent être décodés que par un récepteur StarFire™.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

AL70325,0000382 -28-03FEB16-1/1

Composants

⚠ ATTENTION: Pour prévenir les blessures et permettre un fonctionnement ininterrompu de la station de base (et du répéteur), l'installation doit répondre à toutes les normes et la réglementation applicables. Les composants montés loin de la terre doivent être mis à la terre et avoir une protection contre la foudre. Utiliser un électricien agréé pour assurer une installation correcte et conforme du système.

IMPORTANT: Installer l'antenne et la serrer à la main avant de mettre la radio sous tension. Ne pas trop serrer l'antenne. La mise sous tension de la radio sans antenne peut l'endommager de manière permanente.

NOTE: Le récepteur StarFire™ doit être configuré pour SF2 et disposer d'une activation cinématique en temps réel (RTK).

Le système StarFire™ RTK 869 MHz comprend les composants matériels suivants:

Station de base

- La console GreenStar™ est utilisée pour configurer la radio et peut être retirée.
- Le récepteur StarFire™ utilise les satellites GPS (système de positionnement par satellites) et de correction pour calculer la position exacte de la station de base.
- La radio StarFire™ RTK 869 MHz transmet les signaux de correction à la machine pour une position exacte.
- L'antenne radio émet le signal pour la radio.
- La source d'alimentation convertit le courant alternatif (c.a) en courant continu (c.c) 12V.

*StarFire est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company*

Station du répéteur

- La console GreenStar™ (ou l'outil de configuration et de diagnostic) est utilisée pour configurer la radio et peut être retirée.
- Le récepteur StarFire™ est utilisé pour configurer la radio et peut être retiré.
- La radio StarFire™ RTK 869 MHz reçoit les signaux de correction de la station de base et les retransmet aux machines pour une position exacte.
- L'antenne radio reçoit et émet le signal pour la radio.
- Source d'alimentation 12 V c.c.

Machine

- La console GreenStar™ est utilisée pour configurer la radio.
- Le récepteur StarFire™ utilise les satellites GPS et de correction pour calculer la position exacte de la machine.
- La radio StarFire™ RTK 869 MHz reçoit les signaux de correction de la station de base. La radio de la machine n'émet pas le signal.
- L'antenne radio reçoit le signal pour la radio.

Répéteur de la machine

- La console GreenStar™ est utilisée pour configurer la radio.
- Le récepteur StarFire™ est utilisé pour configurer la radio. Le récepteur utilise les satellites GPS et de correction pour calculer la position exacte de la machine seulement pour la machine sur laquelle il est installé.
- La radio StarFire™ RTK 869 MHz reçoit les signaux de correction de la station de base et les retransmet aux autres machines pour une position exacte.
- L'antenne radio reçoit et émet le signal pour la radio.

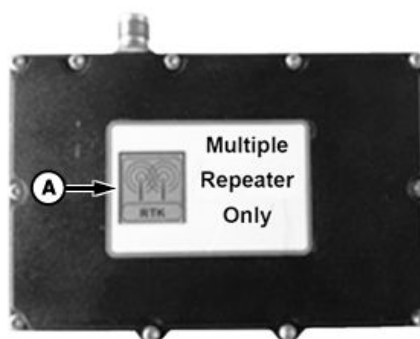
(Consulter la notice de montage du composant, le livret d'entretien et (ou) s'adresser au concessionnaire John Deere pour plus de détails sur un composant particulier.)

RW00482,00003F2 -28-03MAR15-1/1

Autocollants de répéteur multiple



PC20047 —UN—02DEC14



PC20048 —UN—02DEC14

A—Autocollant

Si la radio StarFire™ RTK 869 MHz dispose d'un autocollant répéteur multiple (A), elle ne peut être utilisée qu'en tant que répéteur multiple. Les répéteurs multiples

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

ne sont configurables qu'avec l'outil de configuration et de diagnostic et non pas avec la console. Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir de l'aide.

RW00482,00003FA -28-03MAR15-1/1

Configuration du réseau RTK

Configuration de la cinématique en temps réel (RTK)

IMPORTANT: Chaque fois que la radio est reconfigurée ou changée, il est nécessaire de mettre le récepteur GPS (système de positionnement par satellites) hors tension puis sous tension avant de continuer.

1. Sélectionner le bouton Menu > Bouton du récepteur StarFire™ > Touche programmable RTK > Bouton Config.
2. Sélectionner Mode de Fonctionnement dans le menu déroulant (A).
 - **Véhicule** – Utiliser ce mode pour que la machine reçoive les corrections de signal de la station de base ou du répéteur.
 - **Répéteur véhicule** – Utiliser ce mode pour permettre à la machine d'accepter et répéter les corrections de signal.
 - **Répéteur** – Utiliser ce mode pour configurer la radio pour qu'elle agisse séparément en tant que répéteur. Un répéteur est requis s'il existe des obstacles (arbres, collines, bâtiments) entre la station de base et la machine.
 - **Base Mode Rapide** – Utiliser ce mode pour contrôler la fonctionnalité sans effectuer le relevé de 24 h. Les lignes de guidage ne sont pas répétables et ont besoin d'être décalées.
 - **Base Mode Absolu** – Le récepteur doit être monté sur un élément fixe tel qu'un bâtiment ou un montant planté dans du béton. Le mode Base Mode Absolu nécessite d'effectuer un relevé de l'emplacement sur 24 heures avant la première utilisation. Une fois le relevé terminé, la station de base commence à transmettre les corrections. Puisqu'une station de base absolue ne présente pas de dérive GPS, les lignes de guidage sont répétables et n'ont pas besoin d'être décalées.
 - **Arrêt** – Utiliser ce mode pour désactiver toute fonctionnalité RTK dans le récepteur. Le mode de fonctionnement RTK doit être sur ARRÊT pour un fonctionnement SF1 ou SF2 normal.

NOTE: La station de base et la machine doivent être configurées avec les mêmes intervalle de temps (B), ID de réseau (C) et fréquence radio (D). L'ID de réseau doit être réglé entre 4001 et 4090 pour configurer la sécurité RTK de station de base partagée (Shared Base Station, SBS).

3. Entrer l'intervalle de temps et l'ID de réseau.
4. Sélectionner Fréquence radio dans le menu déroulant.
5. Sélectionner le bouton Accepter (E).

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC13006 —UN—05NOV14



Bouton du récepteur StarFire™

PC18498 —UN—05NOV14



Touche programmable RTK

PC18499 —UN—05NOV14



Bouton Config.

Configurer réseau RTK

- A—Menu déroulant Mode de Fonctionnement. D—Menu déroulant Fréquence radio
B—Zone d'entrée Intervalle de temps E—Bouton Accepter
C—Zone d'entrée ID de réseau

RW00482,000040A -28-03MAR15-1/1

PC20156 —UN—05NOV14

Vérification du niveau du signal

Vérifier le niveau du signal (A) avant de configurer Base Mode Rapide ou Base Mode Absolu.

Sélectionner Aide niveau du signal (B) pour plus de détails.

Si le niveau du signal est égal à zéro, aucun autre émetteur n'envoie à cette fréquence.

Si le niveau du signal est supérieur à zéro, un autre émetteur utilise la fréquence choisie. Choisir une autre fréquence.

Si un répéteur est déjà installé, le niveau du signal est supérieur à zéro parce que le répéteur utilise la même fréquence actuellement à l'étude.

A—Niveau du signal

B—Bouton Aide niveau du signal

RTK Network Configuration		Base Station Data	
Configure		Status	
Operating Mode		No Stored Base	
Quick Survey Base		Sat. Corrections 0	
Time Slot 1 - 10		Location Number	
Network ID (1 - 4000)		No Stored Base	
Radio Frequency (MHz)		Distance (ft) 0.00	
1: 869.4125		Direction (°) 0	
		Base Battery (V) 11.8	

Radio Data	
Signal Level	(B) ?
(A) → 0	
↻	

RW00482,0000411 -28-03MAR15-1/1

PC20161—UN—05NOV14

Réglage de l'emplacement de la base mode absolu

Une fois la Base Mode Absolu configurée, conduire un relevé de 24 h ou saisir manuellement les informations de l'emplacement de base provenant du relevé précédent. Sélectionner le bouton Démarrer Modif. Base RTK stockée (A).

A—Bouton Démarrer

RTK Network Configuration		Base Station Data	
Configure		Status	
Operating Mode		No Stored Base	
Absolute Base		Sat. Corrections 0	
Time Slot 1 - 10		Location Number	
Network ID (1 - 4000)		No Stored Base	
Radio Frequency (MHz)		Distance (ft) 0.00	
1: 869.4125		Direction (°) 0	
		Base Battery (V) 11.8	

Radio Data	
Signal Level	(A) Start
0	
↻	?

Suite, voir page suivante

RW00482,000040B -28-03MAR15-1/3

PC20165—UN—05NOV14

Modifier empl. base RTK – 24 h Questionnaire

Sélectionner le bouton Démar. Empl. Base RTK Relevé (A). Lire et suivre les étapes indiquées dans la fenêtre contextuelle. Une fois le relevé démarré, un compte à rebours de 24 h s'affiche sur la page de configuration RTK. Au cours du décompte de 24 h, la station de base est non fonctionnelle et ne peut pas être utilisée. Ne pas mettre hors tension. Quand le relevé est terminé, consigner et ranger les résultats du relevé des emplacements de base à un endroit différent pour référence ultérieure.

Empl. Base RTK Relevé

1. Sélectionner l'emplacement de stockage (B).
2. Récepteur de positionnement StarFire™.
3. Appuyer sur le bouton Démarrer Relevé (C).
4. Attendre 24 h (la console peut être débranchée).
5. L'emplacement de la station de base est enregistré automatiquement à la fin du relevé de 24 h.

A—Bouton Démarrage empl. base RTK
B—Menu déroulant Emplacement de stockage
C—Bouton Démar. relevé 24 h

Modifier empl. base RTK

Empl. Base RTK Relevé

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

RW00482,000040B -28-03MAR15-2/3

PC18508 —UN—26FEB14

PC18509 —UN—26FEB14

Modifier empl. base RTK – Entrée manuelle

S'assurer que le récepteur est monté à exactement la même position que lors du relevé précédent. Saisir les résultats du relevé de 24 h consignés précédemment.

1. Sélectionner l'emplacement de la base dans le menu déroulant (A).
2. Saisir la latitude (B) de la base.
3. Saisir la longitude (C) de la base.
4. Saisir l'altitude (D) de la base.
5. Sélectionner Accepter (E).

A—Menu déroulant Emplac. Base
B—Latitude de base
C—Longitude de base
D—Altitude de base
E—Bouton Accepter

Modifier empl. base RTK

RW00482,000040B -28-03MAR15-3/3

PC18507 —UN—26FEB14

Liste d'accès des mobiles

PC20180 —UN—04NOV14

1. Sélectionner le bouton Liste d'accès.
2. Entrer le numéro de mobile (A).
3. Sélectionner Accepter (B).

A—Zone d'entrée Numéro de mobile B—Bouton Accepter

Access List

Bouton Liste d'accès

Edit Rover Access List

1 2

Enter rover number from RAL
to be edited

Rover # (1-300) A

//

➡ B

Modification de liste d'accès des mobiles – Page 1

RW00482,000040D -28-03MAR15-2/5

PC20178 —UN—04NOV14

NOTE: Pour afficher le numéro de série à 6 chiffres du récepteur, sélectionner Menu > touche programmable StarFire™ > onglet Activations.

4. Entrer le numéro de série du récepteur de la machine (A).
5. Sélectionner Accepter (B) pour placer le récepteur de la machine sur la liste d'accès des mobiles.

Si le numéro de série existe déjà dans la liste d'accès des mobiles, la fenêtre contextuelle Numéro de série existe déjà s'affiche.

A—Zone d'entrée Numéro de série B—Bouton Accepter

Edit Rover Access List

1 2

Enter rover number from RAL
to be edited

Rover # (1-300) 2

Serial # 123456 A

//

➡ B

Modification de liste d'accès des mobiles – Page 2

RW00482,000040D -28-03MAR15-3/5

PC20179 —UN—29JAN15

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

Supprimer mobile

PC20181 —UN—04NOV14

1. Sélectionner le bouton Supprimer mobile.
2. Entrer le numéro de mobile (A) à effacer de la liste d'accès des mobiles.
3. Sélectionner le bouton Supprimer (B).

NOTE: Une fois que le numéro de série d'un récepteur de machine a été effacé de la liste d'accès des mobiles, cela prend environ 18 min pour que la machine arrête de fonctionner avec cette station de base. Pendant ce temps, la machine passe en RTK Extend.

NOTE: Vérifier la suppression du mobile en affichant la liste d'accès des mobiles.

A—Zone d'entrée Numéro de mobile

B—Bouton Supprimer

Delete Rover

Bouton Supprimer mobile

Delete Rover

Enter rover number
to be deleted from the list

Rover #
(1-300) A

//
Delete B

Supprimer mobile

PC20184 —UN—04NOV14

RW00482,000040D -28-03MAR15-4/5

Supprimer toutes les entrées

PC20182 —UN—04NOV14

1. Sélectionner le bouton Supprimer liste.
2. Sélectionner Oui (A) pour supprimer tous les récepteurs de la liste d'accès des mobiles. Sélectionner Non (B) pour revenir à la page Sécurité SBS sans effacer tous les récepteurs de la liste d'accès des mobiles.

A—Oui

B—Non

Delete List

Bouton Supprimer liste

Delete Rover Access List

Are you sure you want to
delete the entire Rover Access List?

No B
Yes A

Supprimer liste d'accès mobiles

PC20185 —UN—04NOV14

RW00482,000040D -28-03MAR15-5/5

État Sécurité de station de base partagée (SBS) de la machine

Les machines sur un réseau sécurisé ont l'un des états d'autorisation RTK (cinématique en temps réel) suivants:

Inconnu – Le récepteur StarFire™ de la machine est mis sous tension dans un état d'autorisation RTK inconnu. Il demeure dans cet état jusqu'à ce que la communication soit établie avec la station de base.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Autorisé – Quand l'état est Autorisé, les corrections de satellite sur la page RTK deviennent supérieures à 0.

Non autorisé – Le numéro de série du récepteur de la machine n'est pas sur la liste d'accès des mobiles. Si un récepteur non autorisé de la machine tente d'accéder à un réseau sécurisé, une alarme se déclenche sur la console.

RW00482,000040E -28-10NOV14-1/1

Pannes et remèdes

Zones d'ombre et réception par trajets multiples

Les zones d'ombre et la réception par trajets multiples sont responsables de la plupart des problèmes avec la station de base.

Les zones d'ombre se produisent lorsque des objets sont à plus de 5 degrés au-dessus de l'horizon et bloquent la ligne de vue directe du récepteur d'un satellite. Si un objet peut jeter une ombre naturelle sur le récepteur, il peut aussi causer une zone d'ombre.

La réception par trajets multiples se produit lorsque les signaux satellites sont réfléchis sur des objets causant l'augmentation du temps de trajet du signal. Les signaux réfléchis prennent plus de temps pour atteindre le récepteur de station de base que les signaux directs et provoquent des mesures de distance par satellite inexactes. Les réflexions peuvent aussi brouiller le

signal direct suffisamment pour que le récepteur perde temporairement le satellite. Les bâtiments métalliques, les grillages à mailles losangées et les plans d'eau sont tous de bons réflecteurs qui peuvent réduire la fiabilité d'une station de base.

Si la station de base rencontre l'un de ces problèmes, cela peut nuire au fonctionnement du système RTK (cinématique en temps réel). S'assurer que le récepteur de la station de base:

- Est monté sur une structure rigide qui ne bouge pas ou ne balance pas.
- A une bonne vue du ciel, plus de 5 degrés au-dessus de l'horizon.
- A peu ou pas d'objets réfléchissants qui lui sont proches.

Pour de plus amples informations, se reporter au guide de l'utilisateur, manuel technique de la station de base, ou consulter le concessionnaire John Deere.

RW00482,0000437 -28-02DEC14-1/1

Vérification du réseau de radio RTK

Sélectionner le bouton Menu > Bouton du récepteur StarFire™ > Touche programmable RTK.

Vérification de la configuration réseau RTK (A)

Toutes les radios RTK (cinématique en temps réel) dans le réseau doivent faire correspondre l'intervalle de temps (B), l'ID de réseau (C) et la fréquence (D) de la station de base. Si un véhicule ou répéteur dans le réseau ne correspondent pas à la configuration de la station de base, les configurer pour correspondre.

Vérification des données station de base (E)

S'assurer que le champ Données station de base affiche l'état (F) OK, Corrections des satellites (G) supérieures à 7 et Distance (H) vers emplacement de station de base est inférieure à 20 km (12 mi.).

Vérification des données radio (I)

Sélectionner le bouton Actualiser données radio (J) et observer % reçus (K) pendant au moins 15 minutes. Le "% reçus" augmente de 10% toutes les 4 secondes jusqu'à ce que la valeur soit stable. Si le "% reçus" se trouve constamment entre 80% et 100%, la position est bonne. Si le "% reçus" est en dessous de 80%:

- Vérifier la présence d'autres applications radio 869 MHz dans la zone, puis changer la configuration du réseau RTK (fréquence, ID de réseau et intervalle de temps) sur toutes les radios RTK du réseau pour éviter toute interférence.
- Si disponible, sélectionner une station de base différente ou un répéteur différent en tant que signal.

The screenshot shows the 'RTK Network Configuration' screen. It is divided into three main sections: 'RTK Network Configuration', 'Base Station Data', and 'Radio Data'.
- **RTK Network Configuration:** Contains a 'Configure' button (A), 'Operating Mode' set to 'Vehicle', 'Time Slot' 1-10 (B), 'Network ID (1-4000)' (C), and 'Radio Frequency (MHz)' 1: 869.4125 (D).
- **Base Station Data:** Contains 'Status' (E) set to 'OK' (F), 'Sat. Corrections' 12 (G), 'Location Number' 'Absolute 1', 'Distance (mi)' 5.00 (H), 'Direction (°)' 30, and 'Base Battery (V)' 13.7.
- **Radio Data:** Contains '% Received' 0 (K) and 'Signal Level' 0. At the bottom is a button with a circular arrow icon (J).

A—Configuration réseau RTK
B—Intervalle de temps
C—ID de réseau
D—Fréquence
E—Données station de base
F—État

G—Corrections des satellites
H—Fréquence
I—Données radio
J—Bouton Actualiser données radio
K—% reçus

La configuration du réseau RTK du véhicule doit correspondre à la configuration du réseau RTK du signal source.

- Sélectionner un emplacement différent de station de base et (ou) de répéteur. Ne pas dépasser une distance maximale de 20 km (12 mi.) entre les radios (de station de base au répéteur, répéteur à la machine, ou station de base à la machine).

RW00482,0000459 -28-03MAR15-1/1

PC20670—UN—13JAN15

Informations supplémentaires sur les diagnostics

Niveau du signal

Le niveau du signal (de bruit) est la force du signal de correction reçu de la station de base ou du répéteur. Si la mise en place d'une station de base et d'un répéteur n'est pas installée, un niveau supérieur à zéro du signal signifie qu'il existe un émetteur brouilleur utilisant la même fréquence.

Le niveau du signal diminue lorsque la distance à la station de référence augmente. John Deere recommande la mise en place de plusieurs stations de base au lieu d'étendre le signal avec des chaînes de répéteurs. Même avec des répéteurs, la portée maximale absolue de la station de base ne doit pas dépasser 20 km (12 mi). Une fois que la portée est dépassée, le signal de correction diminue de cinématique en temps réel (RTK) à SF2.

Pour obtenir un signal RTK, il est obligatoire d'avoir un niveau de signal minimum de 20%. En dessous de ce niveau, les données de correction ne peuvent pas

RTK Extend est une marque commerciale de Deere & Company

être reçues complètement. Utiliser un niveau de signal supérieur à 60% pour fonctionner avec le signal RTK.

Données reçues

La station de base transmet un paquet de données (signal de correction) toutes les quatre secondes. Si la machine reçoit des données toutes les quatre secondes, "% reçus" affiche 100%. Si un ou plusieurs paquets ne peuvent pas être reçus, la valeur baisse.

Âge de correction

L'âge de correction indiqué dans la page satellite donne des informations sur l'âge du dernier paquet de données de correction reçu. Puisque la station de base transmet un paquet toutes les quatre secondes, l'âge de correction compte normalement de un à quatre, puis recommence à un. Si les paquets ne sont pas reçus au site du mobile, l'âge de correction augmente à huit (un paquet manquant) ou douze (deux paquets manquants). Si plus de deux paquets ne sont pas reçus, le récepteur mobile passe en mode RTK Extend™ jusqu'à ce que des corrections soient de nouveau disponibles.

RW00482,0000477 -28-03MAR15-1/1

Témoin de qualité de la station de base (BSQI)

BSQI indique la dérive moyenne en centimètres de la position de la station de base au cours des 24 heures précédentes. BSQI nécessite 25 h. de puissance continue pour assurer que la station de base a un bon positionnement, 1 h. pour l'accrochage plus 24

h. fonctionnement de la station de base. Les valeurs d'adresses de diagnostic ne sont pas en corrélation avec la précision de terrain. Les valeurs indiquent si le récepteur de la station de base rencontre des problèmes de zone d'ombre, de réception par trajets multiples ou de mouvement. Si une valeur dépasse une limite de seuil, un code de diagnostic s'affiche.

Adresse de diagnostic	Description	Valeur de bon positionnement	Valeur de mauvais positionnement
140	Déviat ion standard de la position du relevé de 24 heures, est (in. ou cm)	<5	>5
141	Déviat ion standard de la position du relevé de 24 heures, nord (in. ou cm)	<5	>5
142	Déviat ion standard de la position du relevé de 24 heures, haut (in. ou cm)	<10	>10

RW00482,000045A -28-03MAR15-1/1

Repli SF2

IMPORTANT: Ne pas activer le repli SF2 dans des situations où la précision RTK est essentielle. En mode SF2, la précision n'est pas égale aux performances de RTK.

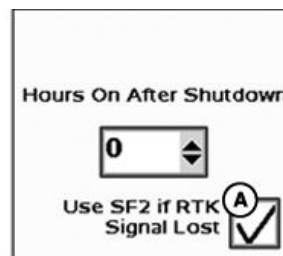
Sélectionner le bouton Menu > Bouton StarFire™ > Touche programmable StarFire™ > onglet Configuration.

Repli SF2 par défaut sur arrêt. Activer le repli SF2 en sélectionnant la case à cocher (A).

L'activation du repli SF2 permet aux utilisateurs du signal RTK (cinématique en temps réel) de passer directement à SF2 en cas de perte des corrections de signal RTK et de temporisation de RTK Extend™ (RTK-X). Le signal StarFire™ doit être présent en cas de temporisation de RTK-X.

L'option de secours SF2 peut être utilisée jusqu'à 14 jours après la perte des corrections RTK. Le récepteur passe alors par défaut à WAAS ou EGNOS si disponible. Après 14 jours, une connexion à RTK est requise pour pouvoir continuer d'utiliser cette fonction. Lors du retour aux corrections RTK, un saut de ligne de guidage est possible.

*StarFire est une marque commerciale de Deere & Company
RTK Extend est une marque commerciale de Deere & Company*



A—Case à cocher Utiliser SF2 si perte signal RTK

Afin d'avoir le repli SF2 disponible au niveau de la machine, le récepteur de la station de base doit compléter l'acquisition d'un signal StarFire™ (en moyenne 45 min.). Lorsque les corrections RTK sont perdues à la machine, RTK-X dure 15 min. avant que le repli SF2 ne soit utilisé.

RW00482,000045B -28-23JAN15-1/1

PC19989—UN—04SEP14

Onglet Relevés

PC18516 —UN—26FEB14

Pour afficher les relevés RTK:

1. Sélectionner la touche programmable Diagnostic.
2. Sélectionner l'onglet Relevés (A).
3. Sélectionner Information dans le menu déroulant (B).



Touche programmable Diagnostics

Matériel et logiciel

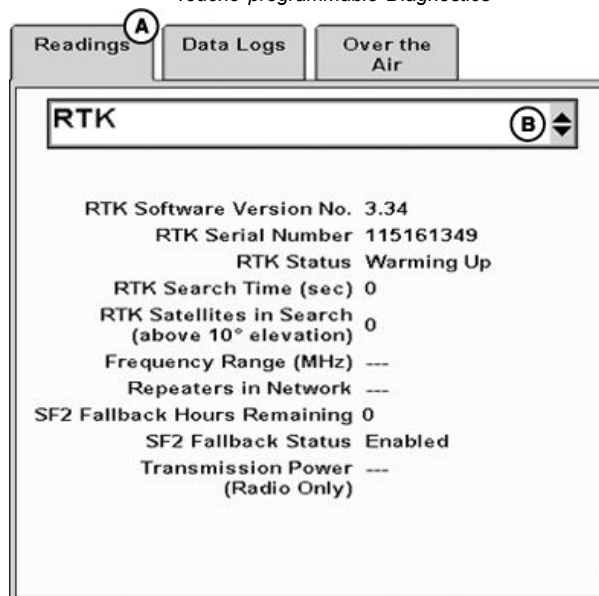
- Référence du logiciel
- Version de logiciel
- Référence du matériel
- Numéro de série du matériel

Tensions système

- Tension non commutée
- Tension commutée
- Tension CAN haute
- Tension CAN basse

État du récepteur

- Heures Récept.
- Adresse du récepteur
- État démarrage rapide
- Antenne externe
- Série NMEA



PC20193 —UN—05NOV14

A—Onglet Relevés

B—Menu déroulant Relevés

Les relevés suivants n'apparaissent que lorsque le récepteur a une activation cinématique en temps réel (RTK).

RTK

- Numéro de version du logiciel RTK
- Numéro de série RTK
- État RTK
- Temps de recherche RTK (s)
- Satellites RTK dans Recherche (Altitude sup. à 10°)
- Gamme de fréquences (MHz)
- Répéteurs dans réseau
- Heures restantes pour Repli SF2

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

- État de Repli SF2
- Puissance d'émission (radio seulement)

Repli SF2

- État de Repli SF2
- Jours restants pour Repli SF2
- État de décalage StarFire™
- Signal StarFire™
- Mode de défaillance Dernier repli SF2
- Temps de la dernière défaillance

RW00482,0000412 -28-03MAR15-1/1

Questions fréquentes

Planification et configuration du réseau de radio StarFire™ RTK 869 MHz

1. Puis-je utiliser des fréquences doublées dans un réseau RTK?

La radio StarFire™ RTK 869 MHz utilise la bande de fréquence 869 MHz et est limitée à 10 fréquences. Planifier les réseaux cinématique en temps réel (RTK) afin que les fréquences utilisées ne puissent pas interférer l'une avec l'autre, que ce soit sur le sol ou dans l'air. N'utiliser chaque fréquence qu'une seule fois par réseau. Considérer la configuration de réseaux limitrophes.

2. Ai-je besoin de plusieurs stations de base ou répéteurs au cas où je ne peux pas recevoir les corrections RTK sur le terrain?

Le rayon de réception du signal à partir d'une station de base ou un répéteur est plus court sur le sol que dans les airs. Il se peut que vous ne receviez pas de corrections RTK à partir d'un certain emplacement de l'antenne sur le terrain, mais d'autres répéteurs peuvent recevoir des signaux de correction RTK de cette antenne. Cela conduit à des interférences de signal et des pertes de niveau RTK dans les réseaux respectifs et limitrophes.

3. Pourquoi la ligne de vue est-elle si importante pour le fonctionnement d'un réseau RTK correct?

Il est important d'obtenir une ligne de vue entre les antennes (station de base, répéteur, et machine) afin d'assurer une bonne communication au sein d'un réseau RTK. Une station de base et des répéteurs en dehors de la ligne de vue augmentent la zone diffusée pour une fréquence. Cela conduit à des interférences avec d'autres emplacements d'antennes et réseaux. Pour assurer un fonctionnement de réseau approprié et stable, seulement trois répéteurs par station de

base doivent être utilisés. Cela permet d'éviter les interférences et les fréquences doublées, et entraîne une configuration optimisée des réseaux.

4. Quel est le but d'un répéteur?

Les répéteurs peuvent diffuser le signal de correction RTK autour d'obstacles (par exemple, bois, collines ou bâtiments). L'utilisation de répéteurs pour augmenter la portée d'un réseau peut entraîner des interférences avec d'autres antennes et (ou) d'autres réseaux. Ne pas relier les répéteurs en série pour rallonger la distance de fonctionnement.

5. Puis-je utiliser des antennes à gain élevé?

N'utiliser des antennes à gain élevé que pour compenser les pertes de câbles. Ne pas utiliser des antennes à gain élevé pour étendre la portée de l'antenne ou du réseau. Il est obligatoire dans tous les cas que la puissance de sortie de la radio ne dépasse pas 0,5 W au total.

6. Que se passe-t-il si un réseau RTK ne remplit pas ces lignes directrices?

Les réseaux existants sans interférences ou pertes de niveau RTK ne nécessitent pas de modifications. Les réseaux RTK doivent se conformer à la réglementation respective du pays et des télécommunications.

7. À qui puis-je demander de l'aide?

Afin de réaliser une configuration optimale du réseau RTK, impliquer le concessionnaire John Deere au début de la phase de planification du réseau RTK, tout au long de l'installation, et la phase d'expansion.

8. Que puis-je faire si un réseau RTK présente des écarts?

Si les influences topographiques et environnementales créent des écarts, un modem mobile John Deere RTK peut être utilisé pour combler les écarts respectifs.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

RW00482,0000438 -28-03MAR15-1/1

Index

	Page		Page
A		R	
Affichage électronique, utilisation correcte	05-3	Réception par trajets multiples	80-1
Autocollants de répéteur multiple	30-3	Réglage	
C		Emplacement de la Base Mode Absolu	60A-2
Composants	30-2	Repli SF2.....	80-3
Configuration		RESTRICTIONS D'USAGE PROPRES AUX PAYS...	20-1
Liste d'accès des mobiles	60B-1	RTK	
Sécurité de station de base partagée	60B-1	Configuration.....	60A-1
Configuration de la cinématique en temps		Onglet Relevés	80-4
réel (RTK)	60A-1	Réglage de l'emplacement de la station de base ..	60A-2
D		Vérification du réseau de radio	80-1
Diagnostics		S	
Âge de correction.....	80-2	Sécurité de station de base partagée (SBS)	60B-1
Données reçues.....	80-2	État de la machine (mobile)	60B-3
Niveau du signal	80-2	Sécurité, utilisation du marchepied et des	
Onglet Relevés	80-4	mains courantes	
Questions fréquentes.....	80-5	Utilisation correcte du marchepied et des	
Témoin de qualité de la station de base (BSQI)	80-2	mains courantes.....	05-2
E		Supprimer mobile	60B-3
Emplacement de la Base Mode Absolu.....	60A-2	Supprimer toutes les entrées (mobile).....	60B-3
L		T	
Liste d'accès des mobiles		Témoin de qualité de la station de base (BSQI).....	80-2
Ajouter une machine (mobile)	60B-2	V	
Supprimer la machine (mobile).....	60B-3	Vérification du niveau du signal.....	60A-2
Supprimer toutes les entrées	60B-3	Vérification du réseau de radio RTK.....	80-1
M		Z	
Modifier empl. base RTK		Zone d'ombre	80-1
24 h Relevé.....	60A-3		
Entrée manuelle.....	60A-3		
N			
Niveau du signal	60A-2		
P			
Pannes et remèdes			
Onglet Relevés de diagnostic	80-4		
Questions fréquentes.....	80-5		
Principe de fonctionnement			
Sécurité de station de base partagée (SBS).....	60B-1		
StarFire™ RTK 869 MHz	30-1		
Q			
Questions fréquentes	80-5		

Publications d'entretien John Deere

Informations techniques

Il est possible de se procurer de la documentation technique auprès de John Deere. Les publications sont disponibles en format imprimé ou CD-ROM.

Les commandes peuvent être effectuées de la manière suivante:

- En consultant la librairie d'informations techniques John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- En appelant le 1-800-522-7448.
- En s'adressant au concessionnaire John Deere.

La documentation disponible comprend:

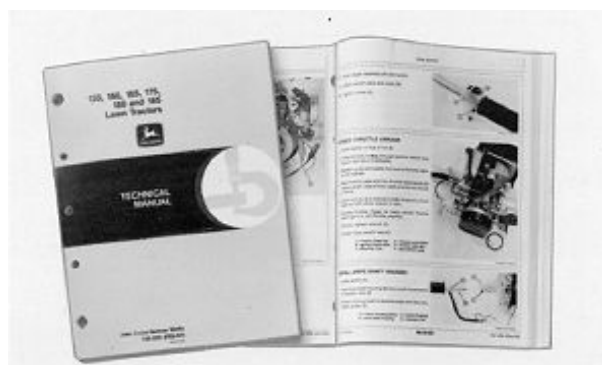
- **CATALOGUES PIÈCES.** Ils fournissent la liste des pièces détachées disponibles pour la machine, avec des vues éclatées permettant d'identifier facilement les pièces correctes. Ils sont également utiles pour les opérations d'assemblage et de désassemblage.
- **LIVRETS D'ENTRETIEN.** Ils contiennent les informations concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de la machine.
- **MANUELS TECHNIQUES.** Ils fournissent les informations concernant l'entretien de la machine. Celles-ci comprennent les spécifications, les illustrations se rapportant aux procédures d'assemblage et de désassemblage, ainsi que les schémas hydrauliques et de câblage. Pour certains produits, les manuels techniques décrivant la réparation et le diagnostic sont disponibles séparément. Il en est de même pour les manuels techniques composant dans lesquels sont traités des composants tels que les moteurs.
- **PROGRAMMES DE FORMATION.** Il s'agit d'une série de cinq manuels contenant des informations de base qui ne sont pas spécifiques au fabricant:
 - Les séries "Agriculture de Base" couvrent les technologies utilisées dans l'agriculture et l'élevage.
 - Les séries "Gestion d'Entreprises Agricoles" passent en revue les problèmes "concrets" et proposent des solutions pratiques dans des domaines aussi variés que le marketing, le financement, le choix et la compatibilité des équipements.
 - Les manuels "Notions techniques de base" décrivent les méthodes de remise en état et d'entretien du matériel agricole.
 - Les manuels "Notions d'utilisation des machines" indiquent les possibilités offertes par la machine et les réglages à effectuer, ainsi que les méthodes permettant d'améliorer les performances et d'éliminer les tâches inutiles dans les champs.
 - Les manuels "Notions techniques de base pour équipement compact" fournissent des instructions d'entretien pour les équipements entraînés par une prise de force de puissance inférieure ou égale à 40 ch.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT87

DX,SERVLIT -28-21APR16-1/1

John Deere vous aide à faire votre travail

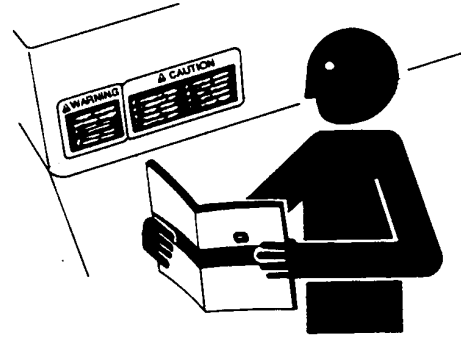
John Deere est toujours là où il le faut

LA SATISFACTION DE NOTRE CLIENTÈLE est une de nos préoccupations principales.

Nos concessionnaires s'efforcent d'offrir un service après-vente rapide et efficace et de fournir les pièces dans les meilleurs délais:

—Nous disposons d'un stock de pièces de rechange important pour que les machines soient toujours en état de fonctionner.

—Nos mécaniciens suivent régulièrement des stages et nous disposons des outils de réparation et de diagnostic pour l'entretien des machines.



TS201 — UN — 15APR13

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈME

Personne n'est plus qualifié que le concessionnaire pour résoudre dans les plus brefs délais toutes les difficultés qui pourraient se présenter sur la machine.

1. Réunir les informations suivantes:

—Modèle de la machine et numéro de série

—Date d'achat

—Nature du problème

2. Exposer le problème au service après-vente du concessionnaire.

3. Si cela ne donne rien, prendre contact avec le directeur de la concession pour demander son assistance.

4. En cas de problèmes répétés que le concessionnaire ne peut résoudre, lui demander de s'adresser à John Deere pour l'aider à résoudre le problème. Ou contacter le centre d'assistance clients Ag au 1-866-99DEERE (866-993-3373) ou envoyer un courrier électronique à www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -28-01MAR06-1/1

